TÒA ÁN NHÂN DÂN **THÀNH PHỐ BIÊN HÒA** **TỈNH ĐỒNG NAI**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 519 /2022/HS-ST
Ngày: 22/11/2022

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG H1 XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ BIÊN HÒA

Với thành phần Hội đồng xét xử gồm có:

- *Thẩm phán - Chủ tọa phiên Tòa*: Ông Nguyễn Triều Châu.
- *Các Hội thẩm nhân dân*: Ông Trần Công Danh và bà Thiều Thị Phi Loan.
- ***Thư ký phiên tòa***: Bà Nguyễn Thị Anh Thư - Cán bộ Tòa án nhân dân Thành phố Biên H1.
- ***Đại diện VKSND Thành phố Biên Hòa - tỉnh Đồng Nai tham gia phiên toà***: Bà Hồ Thị Hồng Hạnh - Kiểm sát viên.

Ngày 22 tháng 11 năm 2022, tại trụ sở TAND Thành phố Biên H1 xét xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số: 491/2022/TLST-HS ngày 26/10/2022 theo quyết định đưa vụ án ra xét xử số 528/2022/QĐXXST-HS ngày 10/11/2022 đối với bị cáo:

- **Trần Thị Mỹ H1, sinh năm 1981 tại tỉnh Bình Định.** Hộ khẩu thường trú: Tổ 3, khu vực 2, phường Bùi Thị X, thành phố Quy Nhơn, tỉnh Bình Định; Nơi ở: 142A, tổ 3, khu phố Long Đức 1, phường Tam Phước, thành phố Biên H1, tỉnh Đồng Nai; Nghề nghiệp: Chụp ảnh; Trình độ học vấn: 12/12; dân tộc: Kinh; Giới tính: Nữ; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông: Trần Đình N (còn sống) và bà Bùi Thị Kim X (còn sống); Có chồng: Nguyễn Tuấn Anh, có 02 con, con lớn sinh năm 2011, con nhỏ sinh năm 2020; Tiền án, tiền sự: Không; Bị cáo đang bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú, có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Năm 2018, Trần Thị Mỹ H1 làm nghề chụp ảnh và photocoppy, bán các loại biểu mẫu hồ sơ xin việc làm tại địa chỉ 142A tổ 3, khu phố Long Đức 1, phường Tam Phước, thành phố Biên H1, tỉnh Đồng Nai.

Khoảng tháng 6 năm 2021, tại tiệm chụp ảnh và phô tô nêu trên, H1 gặp và mua của một người phụ nữ (không rõ nhân thân, lai lịch) 22 giấy khám sức khỏe khống đã có sẵn mộc đỏ đề Bệnh viện đa khoa Đồng Nai với giá 40.000đ (Bốn mươi

nghìn đồng)/tờ và một giấy chứng nhận tham dự lớp học luật lao động có sẵn mộc đỏ đề Công ty TNHH Một thành viên Thương mại dịch vụ Phương H1 Phát với giá 15.000đ (Mười lăm nghìn đồng). Phần mộc đỏ của các giấy trên tại vị trí dán ảnh để khuyết một góc. H1 biết rõ đây là giấy tờ giả nhưng vẫn mua nhằm mục đích đem bán để kiếm lời. Để bán được giấy tờ giả trên H1 đã trực tiếp tham gia vào quá trình làm giả tài liệu trên khi có người đến tiệm của H1 hỏi mua giấy khám sức khỏe, H1 dùng bút đỏ và nắp nhựa vẽ trực tiếp vào phần ảnh mà người mua cung cấp dán trên giấy khám sức khỏe sao cho khớp với vòng tròn đỏ và ghi nội dung còn thiếu vào dấu mộc của Bệnh viện đa khoa Đồng Nai để bán lại với giá 80.000đ (Tám mươi nghìn đồng)/tờ.

Với cách thức làm giả như trên, vào đầu tháng 10 năm 2021, H1 đã làm giả cho hai người phụ nữ (không rõ họ tên nhân thân, lai lịch) 02 giấy khám sức khỏe với giá 80.000đ (Tám mươi nghìn đồng)/tờ nhưng chưa giao cho khách.

Khoảng 15 giờ 00 ngày 15/11/2021, một thanh niên (không rõ nhân thân, lai lịch) đến mua của H1 01 bộ hồ sơ gồm: 02 mẫu sơ yếu lý lịch và 01 đơn xin việc làm với giá 10.000đ (Mười nghìn đồng); 01 giấy khám sức khỏe với giá 80.000đ (Tám mươi nghìn đồng) và 01 giấy chứng nhận tham dự lớp học luật lao động với giá 15.000đ (Mười lăm nghìn đồng) với nội dung thông tin trên các giấy tờ trên là Trần Thị Vy, giới tính: nữ, sinh năm: 1983, HKTT: Cẩm Sơn, Anh Sơn, Nghệ An và đưa cho H1 05 tấm ảnh của một người phụ nữ, 01 giấy chứng minh nhân dân (CMND) bản photo cùng với 01 giấy CMND bản gốc mang tên Trần Thị Vy (sinh năm: 1983, HKTT: Cẩm Sơn, Anh Sơn, Nghệ An) nhờ H1 đến Ủy ban nhân dân (UBND) phường Tam Phước để xác nhận, H1 đồng ý làm với giá là 245.000đ (Hai trăm bốn mươi lăm nghìn đồng). H1 dán ảnh vào giấy khám sức khỏe và giấy chứng nhận tham dự lớp học luật lao động sau đó dùng nắp nhựa đặt lên phần ảnh đã dán và căn chỉnh cho khớp với phần mộc đỏ bị khuyết góc rồi dùng bút mực đỏ vẽ trực tiếp lên ảnh. H1 đã hoàn tất xong các tài liệu này nhưng chưa giao cho khách.

Đến khoảng 16 giờ ngày 16/11/2021, Công an phường Tam Phước đến kiểm tra hành chính phát hiện và thu giữ toàn bộ các giấy tờ, tài liệu nêu trên.

Tại Cơ quan điều tra, Trần Thị Mỹ H1 khai nhận hành vi phạm tội như trên (biên bản ghi nhận sự việc bút lục số: 01-02; Lời khai bị can, bút lục số: 88-101).

* Vật chứng của vụ án:

- 03 giấy khám sức khỏe có dán ảnh 4x6cm có mộc giáp lai của Bệnh viện đa khoa Đồng Nai đề số 17, 18, 19 có chữ ký của BSCKI. Nguyễn Thị Ngọc Hiền (kí hiệu A1 đến A3) (lưu tại hồ sơ vụ án bút lục số 05-10).

- 19 tờ giấy khám sức khỏe phần dán ảnh bị khuyết góc trên bên trái có đóng mộc của Bệnh viện đa khoa Đồng Nai có chữ ký của BSCKI. Nguyễn Thị Ngọc Hiển. (ký hiệu từ A4 đến A22) (lưu tại hồ sơ vụ án bút lục số 19-56).

- 01 giấy chứng nhận có dán ảnh đóng mộc giáp lai đề chứng nhận anh (chị) Trần Thị Vy, SN: 1983, nơi sinh: Nghệ An của Công ty TNHH một thành viên thương mại dịch vụ Phương H1 Phát ngày 12/10/2021 (ký hiệu A27) (lưu tại hồ sơ vụ án bút lục số 11).

- Đối với 01 bản sao chứng minh nhân dân photocoppy (ký hiệu A23), 02 sơ yếu lý lịch có dán ảnh (ký hiệu từ A24, A25) đề ngày 16/11/2021, 01 đơn xin việc có dán ảnh (ký hiệu A26) đề ngày 16/11/2021 đều mang tên TRẦN THỊ VỴ, có chữ ký xác nhận đề Phó chủ tịch Nguyễn Trí Tân và có dấu mộc của UBND phường Tam Phước. Quá xác minh tại thôn Cẩm H1, xã Cẩm Sơn, huyện Anh Sơn, tỉnh Nghệ An có nhân khẩu Trần Thị Vy, sinh ngày 28/6/1988, không có Trần Thị Vy, sinh năm 1983. Cơ quan điều tra Công an thành phố Biên H1 tách tài liệu gồm: 01 bản sao chứng minh nhân dân (photocoppy), 02 sơ yếu lý lịch có dán ảnh đề ngày 16/11/2021, 01 đơn xin việc có dán ảnh đề ngày 16/11/2021 đều mang tên TRẦN THỊ VỴ ra, tiếp tục xác minh, làm rõ xử lý sau.

- 01 (một) nắp nhựa màu trắng hình tròn đường kính 3,5cm; 01 cây bút bi mực đỏ hiệu Sunb-Am Gel 08 là dụng cụ do H1 dùng để thực hiện việc làm giả.

- Cơ quan điều tra đã thu giữ và giao trả các đồ vật không liên quan đến vụ án gồm:

+ 01 cây bút bi mực đỏ không rõ nhãn hiệu đã qua sử dụng của H1.

+ 01 bàn chân gỗ, mặt bàn bằng gạch men kích thước 80cmx08cm của chị Phan Thị Hạnh cho H1 mượn để dạy học cho con.

- Tại Bản Kết luận giám định số 317/KLGĐ-PC09 ngày 28 tháng 02 năm 2022 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Đồng Nai kết luận:

+ Hình dấu tròn Bệnh viện đa khoa Đồng Nai trên tài liệu nêu ở phần mẫu cần giám định (ký hiệu từ A1 đến A22) so với hình dấu tròn Bệnh viện đa khoa Đồng Nai trên tài liệu nêu ở phần mẫu so sánh (ký hiệu M1) không phải do cùng một con dấu đóng ra. Hình dấu được tạo thành bằng phương pháp đóng trực tiếp.

+ Chữ ký mang tên BSCKI Nguyễn Thị Ngọc Hiển trên các tài liệu nếu ở phần mẫu cần giám định (ký hiệu từ A1 đến A22) so với chữ ký mang tên BS.CKII Nguyễn Thị Ngọc Hiển trên tài liệu nêu ở phần mẫu so sánh (ký hiệu M1) không phải do cùng một người ký ra. Chữ ký được tạo thành bằng phương pháp ký trực tiếp.

+ Hình dấu tròn đóng giáp lai giữa tài liệu và ảnh trên các tài liệu nêu ở phần mẫu cần giám định (ký hiệu từ A1 đến A3) không phải do cùng một con dấu đóng ra. Phần hình dấu trên ảnh được tạo ra bằng phương pháp vẽ trực tiếp, phần hình dấu trên tài liệu được tạo ra bằng phương pháp đóng trực tiếp.

+ Hình dấu tròn U.B.N.D Phường Tam Phước T.P Biên H1 T. Đồng Nai trên tài liệu nêu ở phần mẫu cần giám định (ký hiệu từ A23 đến A26) so với hình dấu tròn U.B.N.D Phường Tam Phước T.P Biên H1 T. Đồng Nai trên tài liệu nêu ở phần mẫu so sánh (ký hiệu M2) do cùng một con dấu đóng ra. Hình dấu được tạo thành bằng phương pháp đóng trực tiếp.

+ Chữ ký mang tên Phó chủ tịch Nguyễn Trí Tân trên các tài liệu nêu ở phần mẫu cần giám định (ký hiệu từ ký hiệu từ A23 đến A26) so với chữ ký mang tên Nguyễn Trí Tân trên tài liệu nêu ở phần mẫu so sánh (ký hiệu M2) do cùng một người ký ra. Chữ ký được tạo thành bằng phương pháp ký trực tiếp.

+ Hình dấu tròn đóng giáp lai giữa tài liệu và ảnh trên các tài liệu nêu ở phần mẫu cần giám định (ký hiệu từ A24 đến A26) do cùng một con dấu đóng ra. Phần hình dấu trên tài liệu và ảnh được tạo ra bằng phương pháp đóng trực tiếp.

+ Hình dấu tròn Công ty TNHH một thành viên thương mại dịch vụ Phương H1 Phát - H. Trảng Bom -T. Đồng Nai trên tài liệu nêu ở phần mẫu cần giám định (ký hiệu từ A27) được tạo thành bằng phương pháp in, phần hình dấu trên ảnh được tạo ra bằng phương pháp vẽ trực tiếp.

Qua xác minh, Công ty Trách nhiệm hữu hạn Một thành viên thương mại dịch vụ Phương H1 Phát, địa chỉ: Trảng Bom, Đồng Nai đã giải thể năm 2017.

Quá trình điều tra, Trần Thị Mỹ H1 khai đã thu lợi bất chính từ việc làm giả tài liệu với số tiền 120.000đ (Một trăm hai mươi nghìn đồng).

Tại cáo trạng số 498/CT-VKSBH, ngày 20/10/2022, Viện trưởng Viện kiểm sát nhân dân thành phố Biên H1 đã truy tố bị cáo Trần Thị Mỹ H1 về tội "Làm giả tài liệu của cơ quan, tổ chức" theo quy định tại điểm b, c khoản 2 Điều 341 của Bộ luật hình sự năm 2015 (đã được sửa đổi, bổ sung năm 2017).

Tại phiên tòa bị cáo đồng ý với bản cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Biên H1 truy tố và không có ý kiến gì khác.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Biên H1 giữ nguyên quyết định truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bị cáo Trần Thị Mỹ H1 về tội "Làm giả tài liệu của cơ quan, tổ chức" theo quy định tại điểm b, c khoản 2 Điều 341 của Bộ luật hình sự năm 2015 (đã được sửa đổi, bổ sung năm 2017).

*Về tình tiết tăng nặng: Bị cáo không có tình tiết tăng nặng.

*Về tình tiết giảm nhẹ: Tại phiên tòa bị cáo thành khẩn khải báo, ăn năn hối cải; Bị cáo có nhân thân tốt; Chưa có tiền án, tiền sự; Bị cáo đang nuôi con nhỏ dưới 36 tháng tuổi và trong quá trình tại ngoại bị cáo chấp hành tốt chính sách pháp luật tại địa phương nên đề nghị Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo và không cần thiết cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội và cho bị cáo hưởng án treo cũng đủ sức răn đe và tạo điều kiện cho bị cáo chăm sóc gia đình và con nhỏ.

*Về mức hình phạt: Đề nghị Hội đồng xử phạt bị cáo từ 02 năm đến 02 năm 06 tháng tù cho hưởng án treo và ấn định thời gian thử thách cho bị cáo.

*Về xử lý vật chứng: Tịch thu tiêu hủy một nắp nhựa màu trắng hình tròn và một cây bút bi mực đỏ hiệu Sunb-Am Gel 08 đã qua sử dụng. Buộc bị cáo phải nộp số tiền thu lợi bất chính là 120.000đ để sung quỹ Nhà nước.

Đối với Trần Thị Vy và các đối tượng khác có hành vi đặt mua tài liệu giả của cơ quan, tổ chức. Cơ quan điều tra Công an thành phố Biên H1 tách ra tiếp tục điều tra xử lý sau.

Căn cứ vào những chứng cứ và tài liệu đã được thẩm tra công khai và kết quả tranh luận tại phiên toà; trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện chứng cứ, ý kiến của kiểm sát viên và bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Qua quá trình điều tra và tại phiên tòa, lời khai nhận của các bị cáo phù hợp với các chứng cứ có trong hồ sơ và các chứng cứ khác, Hội đồng xét xử nhận định:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an thành phố Biên Hòa, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Biên Hòa, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không khiếu nại gì về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, hành vi và quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng thực hiện đúng quy định của pháp luật.

[2] Thực tế có cơ sở chứng minh, từ tháng 10 năm 2021 đến ngày 15 tháng 11 năm 2021, tại tiệm chụp ảnh và photocoppy địa chỉ số 142A tổ 3, khu phố Long Đức 1, phường Tam Phước, thành phố Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai, Trần Thị Mỹ H1 có hành vi làm giả 03 giấy khám sức khỏe của Bệnh viện đa khoa Đồng Nai và 01 giấy chứng nhận học luật lao động của Công ty trách nhiệm hữu hạn một thành viên thương mại dịch vụ Phương H1 Phát bán cho các đối tượng có nhu cầu sử dụng giấy tờ giả và thu lợi bất chính số tiền 120.000đ, những giấy tờ giả nêu trên bị cáo chưa giao cho người mua thì bị Công an phường Tam Phước, thành phố Biên Hòa phát hiện bắt quả tang.

[3] Lời khai của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với các chứng cứ, tài liệu khác trong hồ sơ vụ án do Cơ quan điều tra thu thập được thì có đủ cơ sở kết luận hành vi của bị cáo Trần Thị Mỹ H1 phạm tội "Làm giả tài liệu của cơ quan, tổ chức" theo quy định tại điểm b, c khoản 2 Điều 341 của Bộ luật hình sự năm 2015 (đã được sửa đổi, bổ sung năm 2017). Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm đến trật tự quản lý hành chính của Nhà nước thuộc lĩnh vực quản lý giấy tờ, tài liệu, con dấu; Gây mất trật tự trị an tại địa phương.

[4] Xét đề nghị của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Biên H1 thì thấy: Tại phiên tòa bị cáo thành khẩn khải báo, ăn năn hối cải; Bị cáo có nhân thân tốt; Chưa có tiền án, tiền sự; Bị cáo đang nuôi con nhỏ dưới 36 tháng tuổi và trong quá trình

tại ngoại bị cáo chấp hành tốt chính sách pháp luật tại địa phương và có hoàn cảnh kinh tế khó khăn. Xét thấy bị cáo có nơi cư trú rõ ràng nên không cần thiết cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội để tạo điều kiện cho bị cáo chăm sóc gia đình và con nhỏ. Do bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ nên căn cứ khoản 1 và khoản 2 Điều 65 của Bộ luật hình sự; Các Điều 2, 3, 4, 5 và 6 của Nghị Quyết 02/2018/NQ-HĐTP ngày 15/5/2018 và Nghị quyết số 01/2022/NQ-HĐTP ngày 15/4/2022 về việc sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị quyết 02/2018/NQ-HĐTP ngày 15/5/2018 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao xét cho bị cáo hưởng án treo thể hiện tính nhân đạo của pháp luật.

[5] Về các biện pháp tư pháp và xử lý vật chứng: Tịch thu tiêu hủy một nắp nhựa màu trắng hình tròn và một cây bút bi mực đỏ hiệu Sunb-Am Gel 08 đã qua sử dụng. Buộc bị cáo phải nộp số tiền thu lợi bất chính là 120.000đ để sung quỹ Nhà nước.

[6] Xét đề nghị của đại diện VKSND thành phố Biên H1 phù hợp với nhận định nêu trên nên cần chấp nhận.

[7] Về án phí: Buộc các bị cáo phải nộp án phí hình sự sơ thẩm;

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH

1. Căn cứ điểm b, c khoản 2 Điều 341; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Khoản 1, khoản 2 Điều 65 của Bộ luật hình sự năm 2015 (đã được sửa đổi, bổ sung năm 2017); Các điều 2, 3, 4, 5 và 6 của Nghị Quyết 02/2018/NQ-HĐTP ngày 15/5/2018 và và Nghị quyết số 01/2022/NQ-HĐTP ngày 15/4/2022 về việc sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị quyết 02/2018/NQ-HĐTP ngày 15/5/2018 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao:

- Tuyên bị cáo: Trần Thị Mỹ H1 phạm tội "Làm giả tài liệu của cơ quan, tổ chức".

- Xử phạt bị cáo Trần Thị Mỹ H1 02 (hai) năm tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 04 (bốn) năm tính từ ngày tuyên án (Ngày 22/11/2022).

Giao bị cáo Trần Thị Mỹ H1 cho UBND phường Tam Phước, thành phố Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai theo dõi, giáo dục trong thời gian thử thách.Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của Luật thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, nếu người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật thi hành án hình sự 02 lần trở lên thì Ủy ban nhân dân nơi các bị cáo cư trú có trách nhiệm thông báo ngay cho Tòa án nhân dân thành phố Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai để Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

2. Về các biện pháp tư pháp và xử lý vật chứng: Căn cứ Điều 47, 48 của Bộ luật hình sự và Điều 106 của Bộ luật tố tụng hình sự:

- Tịch thu tiêu hủy một nắp nhựa màu trắng hình tròn đường kính 3,5cm và một cây bút bi mực đỏ hiệu Sunb-Am Gel 08 đã qua sử dụng (Vật chứng Chi cục thi hành án dân sự thành phố Biên H1 đang quản lý theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 15/11/2022).

- Buộc bị cáo Trần Thị Mỹ H1 phải nộp số tiền thu lợi bất chính là 120.000đ để sung quỹ Nhà nước.

3. Căn cứ Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015; Điểm a khoản 1 Điều 23 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 về việc quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án của Ủy ban Thường vụ Quốc Hội: Buộc bị cáo phải nộp 200.000 đồng (hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

4. Bị cáo có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày tính từ ngày tuyên án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN-CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Nơi nhận
- Bị cáo;
- UBND nơi bị cáo cư trú;
- TAND tỉnh;
- VKSND thành phố Biên H1;
- VKSND tỉnh;
- Cơ quan điều tra;
- Sở Tư pháp tỉnh;
- Chi cục THADS thành phố Biên H1;
- Lưu h/s, án văn.

Nguyễn Triều Châu